

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 374

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

JEUDI 22 DECEMBRE 2011

DONDERDAG 22 DECEMBER 2011

Le Moniteur belge du 21 décembre 2011 comporte cinq éditions, qui portent les numéros 369, 370, 371, 372 et 373.

Het Belgisch Staatsblad van 21 december 2011 bevat vijf uitgaven, met als volgnummers 369, 370, 371, 372 en 373.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

5 FEVRIER 2009. — Loi portant assentiment à l'Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan, signé à Bruxelles le 5 décembre 2006, p. 80187.

15 DECEMBRE 2010. — Loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

1° Traité portant révision du Traité instituant l'Union économique Benelux signé le 3 février 1958, et Déclaration, faits à La Haye le 17 juin 2008;

2° Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Union Benelux, fait à La Haye le 17 juin 2008, p. 80193.

23 MARS 2011. — Loi portant assentiment au Protocole, fait à Bruxelles le 23 juin 2010, modifiant le Protocole sur les dispositions transitoires, annexé au Traité sur l'Union européenne, au Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et au Traité instituant la Communauté européenne de l'Energie atomique. Corrigendum + Addendum, p. 80205.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, Autorité flamande, Ministère de la Communauté française, Service public de Wallonie, Ministère de la Communauté germanophone et Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Accord de coopération du 5 juin 2009 entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions portant sur la représentation du Royaume de Belgique au sein des institutions de l'Union Benelux, et l'adoption de positions et la coordination interne y relatifs, p. 80205.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

5 FEBRUARI 2009. — Wet houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kazachstan over samenwerking en wederzijdse administratieve bijstand inzake de douane, ondertekend te Brussel op 5 december 2006, bl. 80187.

15 DECEMBER 2010. — Wet houdende instemming met volgende Internationale akten :

1° Verdrag tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, en Verklaring, gedaan te 's-Gravenhage op 17 juni 2008;

2° Protocol inzake de voorrechten en immuniteiten van de Benelux Unie, gedaan te 's-Gravenhage op 17 juni 2008, bl. 80193.

23 MAART 2011. — Wet houdende instemming met het Protocol gedaan te Brussel op 23 juni 2010, tot wijziging van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie gehechte Protocol betreffende de overgangsbepalingen. Corrigendum + Addendum, bl. 80205.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Vlaamse overheid, Ministerie van de Franse Gemeenschap, Waalse Overheidsdienst, Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Samenwerkingsakkoord van 5 juni 2009 tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten met betrekking tot de vertegenwoordiging van het Koninkrijk België in de instellingen van de Benelux Unie en de daarmee verband houdende standpuntbepaling en coördinatie, bl. 80205.

Föderaler Öffentlicher Dienst Auswärtige Angelegenheiten, Aussenhandel und Entwicklungszusammenarbeit, Ministerium der Flämische Gemeinschaft, Ministerium der Französische Gemeinschaft, Öffentlicher Dienst der Wallonie, Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft und Ministerium der Region Brüssel-Hauptstadt

Zusammenarbeitsabkommen vom 5. Juni 2009 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen bezüglich der Vertretung des Königreichs Belgien in den Institutionen der Benelux-Union und der entsprechenden Standpunktfestlegung und Koordination, S. 80209.

Avis officiels

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 80212.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, bl. 80213.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 80219 à 80250.

Officiële berichten

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 80212.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 80213.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor vakleerkracht horeca/voeding (niveau B) voor de afdeling Gemeenschapsinstellingen van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Jongerenwelzijn, bl. 80215.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor vakleerkracht tuinbouw (niveau B) voor de afdeling Gemeenschapsinstellingen van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Jongerenwelzijn, bl. 80216.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor vakleerkracht moderealisatie en -presentatie (niveau B) voor de afdeling Gemeenschapsinstellingen van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Jongerenwelzijn, bl. 80217.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor vakleerkracht hout (niveau B) voor de afdeling Gemeenschapsinstellingen van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Jongerenwelzijn, bl. 80218.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 80219 tot bl. 80250.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2011 — 3393

[C — 2009/15015]

5 FEVRIER 2009. — Loi portant assentiment à l'Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan, signé à Bruxelles le 5 décembre 2006 (1) (2)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan, signé à Bruxelles le 5 décembre 2006, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 février 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

Le Ministre des Finances,
D. REYNERS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Notes

(1) *Session 2007-2008 et 2008-2009 :*

Sénat.

Documents. — Projet de loi déposé le 3/07/2008, n° 4-848/1. — Rapport, n° 4-848/2.

Session 2008-2009 :

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 6 novembre 2008. — Vote, séance du 6 novembre 2008.

Chambre.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 52-1565/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 52-1565/2.

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 27 novembre 2008. — Vote, séance du 27 novembre 2008.

(2) Cet accord entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012, conformément à son article 18.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2011 — 3393

[C — 2009/15015]

5 FEBRUARI 2009. — Wet houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kazachstan over samenwerking en wederzijdse administratieve bijstand inzake de douane, ondertekend te Brussel op 5 december 2006 (1) (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kazachstan over samenwerking en wederzijdse administratieve bijstand inzake de douane, ondertekend te Brussel op 5 december 2006, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 februari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

De Minister van Financiën,
D. REYNERS

Gezien en met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota's

(1) *Zitting 2007-2008 en 2008-2009 :*

Senaat.

Documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 3/07/2008, nr. 4-848/1. — Verslag, nr. 4-848/2.

Zitting 2008-2009 :

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 6 november 2008. — Stemming, vergadering van 6 november 2008.

Kamer.

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 52-1565/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 52-1565/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 27 november 2008. — Stemming, vergadering van 27 november 2008.

(2) Dit Akkoord treedt in werking op 1 januari 2012, overeenkomstig zijn artikel 18.

ACCORD DE COOPERATION ET D'ASSISTANCE MUTUELLE EN
MATIERE DOUANIÈRE ENTRE LE GOUVERNEMENT DU
ROYAUME DE BELGIQUE ET LE GOUVERNEMENT DE LA
REPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN

Le Gouvernement du Royaume de Belgique

et

Le Gouvernement de la République du Kazakhstan,

désignés ci-après comme les « Parties contractantes »,

Considérant qu'il est important d'assurer la juste détermination des droits de douane, taxes et autres droits perçus à l'importation ou à l'exportation et de veiller à ce que les mesures de restriction et de prohibition soient appliquées correctement pendant les contrôles douaniers;

Considérant que les infractions aux lois douanières portent préjudice à leurs intérêts économiques, sociaux, culturels, de santé publique et commerciaux;

Considérant que le trafic transfrontalier illicite de produits dangereux, d'espèces de flore et de faune menacées et de déchets toxiques constitue un danger pour la société;

Reconnaissant la nécessité de coopérer à l'échelon international au sujet des questions liées à l'application de leur législation douanière;

Convaincus que la lutte contre les infractions aux lois douanières et la juste détermination des droits de douane, taxes et autres droits peuvent être rendues plus efficace par une étroite coopération entre les administrations douanières des Parties contractantes;

Vu les Conventions internationales, dont les deux Parties contractantes sont membres, prévoyant des prohibitions, des restrictions et des mesures particulières de contrôle à l'égard de certaines marchandises.

Sont convenus de ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}

Définitions

Article 1^{er}

Aux fins du présent Accord, on entend par :

1. « Administration douanière » :

Pour la République du Kazakhstan : le Comité du Contrôle douanier du Ministère des Finances de la République du Kazakhstan;

Pour le Royaume de Belgique : l'Administration des douanes et accises, Service public fédéral Finances, Belgique.

2. « Législation douanière » : l'ensemble des prescriptions légales et réglementaires des Etats des Parties contractantes appliquées par les administrations douanières en ce qui concerne l'importation, l'exportation et le transit des marchandises, en ce compris les prescriptions légales et réglementaires relatives aux mesures de prohibition, de restriction et de contrôle.

3. « Droits de douane et taxes » : les droits de douane, taxes et autres droits qui sont perçus lors de ou en relation avec l'importation ou l'exportation de marchandises.

4. « Infraction douanière » : toute violation ou tentative de violation de la législation douanière.

5. « Personne » : toute personne physique ou morale.

6. « Données à caractère personnel » : les données concernant une personne physique dûment identifiée ou identifiable.

7. « Informations » : tout(e) donnée, document, rapport, copie certifiée conforme de ces derniers ou toute autre communication, sous quelque format, y compris électronique.

8. « Administration requérante » : l'administration douanière qui formule une demande d'assistance.

9. « Administration requise » : l'administration douanière à laquelle une demande d'assistance est adressée.

10. « Dispositions administratives » : l'ensemble des directives, circulaires, instructions, guides et manuels que les fonctionnaires de l'administration douanière de chaque Partie contractante appliquent dans l'exercice de leurs attributions.

AKKOORD TUSSEN DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË
EN DE REGERING VAN DE REPUBLIEK KAZACHSTAN OVER
SAMENWERKING EN WEDERZIJDSE ADMINISTRatieve BIJ-
STAND INZAKE DE DOUANE

De regering van het Koninkrijk België,

en

De regering van de Republiek Kazachstan,

hierna de « overeenkomstsluitende partijen » genoemd,

Overwegende dat het van belang is een juiste heffing van de douanerechten, belastingen en andere rechten die worden geheven bij invoer en uitvoer te verzekeren, en ervoor te zorgen dat de verboden en beperkingen tijdens de uitvoering van douanecontroles correct worden toegepast;

Overwegende dat de strafbare feiten op het stuk van de douanewetten nadeel toebrengen aan hun economische, sociale, culturele en commerciële belangen en op het vlak van volksgezondheid;

Overwegende dat illegale, grensoverschrijdende handel van gevaarlijke goederen, bedreigde plant- en diersoorten en giftig afval een bedreiging vormen voor de maatschappij;

Het belang inziend van de noodzaak om op internationaal niveau samen te werken voor de behandeling van vragen in verband met de toepassing van hun douanewetgeving;

Ervan overtuigd dat de strijd tegen strafbare feiten op het stuk van de douanewetten en de juiste vaststelling van de douanerechten, belastingen en andere rechten doeltreffender kan worden door een nauwe samenwerking tussen de douaneadministraties van de overeenkomstsluitende partijen;

Gezien de internationale overeenkomsten, waarvan beide partijen lid zijn, verboden, beperkingen en bijzondere maatregelen inhouden ten aanzien van bepaalde goederen.

Zijn het volgende overeengekomen :

HOOFDSTUK I

Definities

Artikel 1

Voor de toepassing van dit akkoord verstaat men onder :

1. « Douaneadministratie » :

Voor de Republiek Kazachstan : de Controlecommissie der douane (Customs Control Committee) van het Ministerie van Financiën van de Republiek Kazachstan;

Voor het Koninkrijk België : de Administratie der douane en accijnzen, Federale Overheidsdienst Financiën, België.

2. « Douanewetgeving » : geheel van de door de staten van de overeenkomstsluitende partijen vastgestelde en door de douaneadministraties toegepaste wettelijke bepalingen en voorschriften inzake de in-, uit- en doorvoer van goederen, inclusief wettelijke bepalingen en voorschriften die maatregelen inzake verboden, beperkingen en controle betreffen.

3. « Douanerechten en belastingen » : douanerechten, belastingen en andere rechten die worden geheven bij de invoer of uitvoer van goederen.

4. « Strafbbaar feit op stuk van de douanewetten » : iedere overtreding of poging van overtreding van de douanewetgeving.

5. « Persoon » : iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon.

6. « Persoonsgegevens » : de gegevens die betrekking hebben op een natuurlijke persoon die is of kan worden geïdentificeerd.

7. « Inlichtingen » : ieder gegeven, document, rapport, voor eensluidend verklaard afschrift van deze stukken of iedere andere mededeling van elk type, inclusief elektronisch.

8. « Verzoekende administratie » : de douaneadministratie die een verzoek om bijstand opstelt.

9. « Aangezochte administratie » : de douaneadministratie aan wie een verzoek om bijstand is gericht.

10. « Administratieve bepalingen » : elke richtlijn, circulaire, instructie, handleiding of handboek door de ambtenaren van de douaneadministratie van elke overeenkomstsluitende partij toegepast in het kader van hun bevoegdheden.

CHAPITRE II

Champ d'application de l'Accord

Article 2

1. Les Parties contractantes conviennent de se prêter mutuellement une assistance administrative par l'intermédiaire de leurs administrations douanières, dans les conditions fixées par le présent Accord, en vue de prévenir, rechercher et réprimer toute infraction douanière.

2. Toute assistance prévue par le présent Accord est apportée par chaque Partie contractante conformément aux dispositions nationales légales et administratives de son Etat et dans les limites de la compétence et des ressources disponibles de son administration douanière.

CHAPITRE III

Champ d'application de l'assistance

Article 3

1. Sur demande ou de leur propre initiative, les administrations douanières se fournissent toutes les informations de nature à assurer l'application correcte de la législation douanière et la prévention, la recherche et la répression des infractions douanières.

2. Chaque administration douanière, en effectuant des enquêtes à la demande de l'autre administration douanière, agit conformément aux dispositions nationales légales et administratives de son Etat.

Article 4

1. Sur demande, l'administration requise fournit toutes les informations sur la législation et les procédures douanières applicables dans l'Etat de cette Partie contractante et utiles aux enquêtes menées en ce qui concerne une infraction douanière.

2. Chaque administration douanière communique de sa propre initiative toutes les informations dont elle dispose sur les questions suivantes :

- a) nouvelles techniques de lutte contre la fraude douanière dont l'efficacité a été prouvée;
- b) nouvelles tendances s'agissant des infractions douanières, et moyens ou méthodes employés pour les commettre.

Article 5

Les administrations douanières des Parties contractantes conviennent de se prêter assistance dans le domaine technique, notamment en matière :

- a) de visites officielles de fonctionnaires des douanes afin de faciliter la connaissance réciproque des techniques, au bénéfice de chacun;
- b) de formation et d'assistance au développement des compétences spécifiques des fonctionnaires douaniers;
- c) d'échange d'informations et d'expérience au sujet de l'utilisation des équipements de détection et de contrôle;
- d) de visites officielles d'experts dans les matières douanières;
- e) d'échange de données professionnelles scientifiques et techniques relatives à la législation et aux procédures douanières.

CHAPITRE IV

Cas particuliers d'assistance mutuelle administrative

Article 6

Sur demande, l'administration requise fournit à l'administration requérante des informations sur les points suivants :

- a) la régularité de l'exportation, à partir du territoire douanier de l'Etat d'une Partie contractante, des marchandises importées dans le territoire douanier de l'Etat de l'autre Partie contractante;
- b) la régularité de l'importation, dans le territoire douanier de l'Etat d'une Partie contractante, des marchandises exportées à partir du territoire douanier de l'Etat de l'autre Partie contractante;
- c) le régime douanier sous lequel ont été placées les marchandises régulièrement importées dans le territoire douanier de l'Etat de la Partie contractante requise.

HOOFDSTUK II

Toepassingsgebied van het akkoord

Artikel 2

1. De overeenkomstsluitende partijen verlenen elkaar wederzijdse administratieve bijstand volgens de bepalingen van dit akkoord door tussenkomst van hun douaneadministraties ter voorkoming, opsporing en bestrijding van strafbare feiten op stuk van de douanewetten.

2. Elke door dit Akkoord voorziene bijstand wordt door elk overeenkomstsluitende partij verleent in overeenstemming met de wettelijke en administratieve bepalingen van haar staat, en binnen de grenzen van de bevoegdheid en de beschikbare middelen van haar douaneadministratie.

HOOFDSTUK III

Toepassingsgebied van de bijstand

Artikel 3

1. De douaneadministraties verstrekken elkaar op verzoek of uit eigen beweging alle inlichtingen die nuttig zijn voor een juiste toepassing van de douanewetten en de preventie, het onderzoek en de beteugeling van strafbare feiten op stuk van de douanewetten.

2. Elke douaneadministratie handelt, bij het uitvoeren van de onderzoeken op verzoek van de andere douaneadministratie, volgens de nationale wetgeving en administratieve bepalingen van haar staat.

Artikel 4

1. De aangezochte administratie verstrekt op verzoek alle inlichtingen over de douanewetgeving en de douaneprocedures die van toepassing zijn in de staat van die overeenkomstsluitende partij en die relevant zijn voor de onderzoeken naar strafbaar feiten op stuk van de douanewetten.

2. Elke douaneadministratie deelt uit eigen beweging alle inlichtingen mede die betrekking hebben op de volgende vragen :

- a) nieuwe technieken ter bestrijding van de douanefraude die hun doeltreffendheid reeds hebben bewezen;
- b) nieuwe tendensen inzake strafbare feiten op het stuk van de douanewetten en de middelen of methodes die worden gebruikt om ze te plegen.

Artikel 5

De douaneadministraties van de overeenkomstsluitende partijen mogen elkaar technische bijstand verstrekken bij douanezaken, inclusief :

- a) officiële bezoeken van douaneambtenaren indien dit nuttig is voor beide partijen om het wederzijdse inzicht in elkaars technieken te bevorderen;
- b) opleiding en bijstand om bijzondere vaardigheden van douaneambtenaren te ontwikkelen;
- c) uitwisseling van informatie en ervaringen voor het gebruik van bewakingsapparatuur en detectieapparatuur;
- d) officiële bezoeken van experts in douanezaken;
- e) uitwisseling van professionele, wetenschappelijke en technische gegevens over de douanewetten en procedures.

HOOFDSTUK IV

Bijzondere gevallen van administratieve bijstand

Artikel 6

De aangezochte administratie verstrekt de verzoekende administratie op verzoek inlichtingen over de volgende punten :

- a) de regelmatigheid van de uitvoer van goederen die in het douanegebied van de staat van één overeenkomstsluitende partij zijn ingevoerd en dit vanaf het douanegebied van de staat van de andere overeenkomstsluitende partij;
- b) de regelmatigheid van de invoer in het douanegebied van de staat van één overeenkomstsluitende partij van goederen die uit het douanegebied van de staat van de andere overeenkomstsluitende partij zijn uitgevoerd;
- c) het douanestelsel, waaronder de goederen die regelmatig zijn ingevoerd in het douanegebied van de staat van de aangezochte overeenkomstsluitende partij, werden geplaatst.